



BANDO DI SELEZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI LAVORO AUTONOMO DA ATTIVARE PER LE ESIGENZE DEL DIPARTIMENTO DI FILOSOFIA DI SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA (BANDO N. 5/2021) Prot. 189-VII/1 del 19/03/2021 – Decreto 18/2021

La commissione nominata in relazione al bando in epigrafe con Decreto 34/2021 Prot. n. 314-VII/1 del 01/06/2021 nelle persone dei proff.

Stefano Gensini (ord.)
Ilaria Tani (ass.)
Marina De Palo (ass.)

Si riunisce in data 8 giugno 2021, alle ore 14.30, per via telematica, al fine di definire i criteri di valutazione cui saranno sottoposte le domande pervenute. La Commissione nomina la prof.ssa Tani presidente e la prof.ssa De Palo segreteria della procedura.

La Commissione prende atto che a norma del bando (art. 4) i titoli valutabili sono i seguenti:

- Attestazioni conoscenza lingua inglese con preferenza per madrelingua
- Esperienze documentabili di traduzione in ambito letterario, storico o filosofico

Si decidono pertanto i seguenti criteri di valutazione:

1. Livello di conoscenza della lingua inglese, certificata da qualificate scuole di lingua; è data in ogni caso precedenza a eventuali candidati madrelingua (punteggio: min 25, max 40).
2. Esperienze di traduzione in ambito umanistico attestate dalla titolarità di traduzioni di articoli o libri pubblicati o in via di stampa (in quest'ultimo caso farà fede la dichiarazione dell'autore/autrice ovvero dell'editore che ha affidato il lavoro); per ogni traduzione presentata verranno assegnati max 10 punti, tenendo conto delle seguenti variabili: a) resa del senso del testo italiano; b) accuratezza stilistica; c) precisione nella resa dei termini tecnici (ove siano presenti) (punteggio: min 35, max 60).

Alle ore 15.15 la seduta è tolta. Visto, approvato e sottoscritto seduta stante

Prof.ssa Ilaria Tani (pres.)
Prof. Stefano Gensini (membro)
Prof.ssa Marina De Palo (segr.)